

Nuevo equipo médico cuida a personas con la diabetes

Violetta (no es su nombre real) aprendió que era pre-diabética cuando vino a nuestro evento de salud en la primavera en la clínica para que las mujeres pudieran tener un examen físico a un costo mínimo. Aunque su condición no era seria, Violetta preguntó por un medidor de glucosa para que pudiera monitorear su nivel de glucemia. Ella lo uso—y no solo fue para ella. Ella descubrió que ¡el nivel de glucemia de su esposo estaba más alto que el de ella!

Desde marzo, Violetta y su esposo han regresado a la clínica varias veces para recibir sesiones educativas de Barb Landes, una enfermera de educación diabética. Los dos han sido monitoreados examinados por otros problemas de salud relacionados con la diabetes.

Tenemos un número creciente de pacientes diagnosticados con la diabetes quienes necesitan educación y cuidado como Violetta y su marido. Los doctores

y las enfermeras que son voluntarios en nuestra clínica de urgencias también diagnostican la diabetes. Sin embargo, para encontrar a un doctor para que los pacientes sigan recibiendo la atención médica y cuidado necesario es muy difícil.


Por lo tanto, desarrollamos un programa llamado Cuidado Crónico y lo lanzamos el julio pasado. La doctora Shelly M.D. y la asistente médica Erin Castro se unieron a nuestro equipo. Ellos son parte del equipo que trabaja con pacientes sin seguro médico que tienen diabetes para que puedan hacer cambios cotidianos de estilo de vida. Además de la Dra. Shelly, Erin y Barb, el equipo también incluye a Gil Pérez, el gerente de la clínica, y Marbella Chávez, la trabajadora social.

Nosotros creemos que cada paciente puede ser saludable aunque tengan diabetes. Para ayudar a los pacientes,

nosotros damos cuidado consistente para cada uno de los pacientes con el fin de traer tanto sanidad y esperanza a cada vida que tocamos.

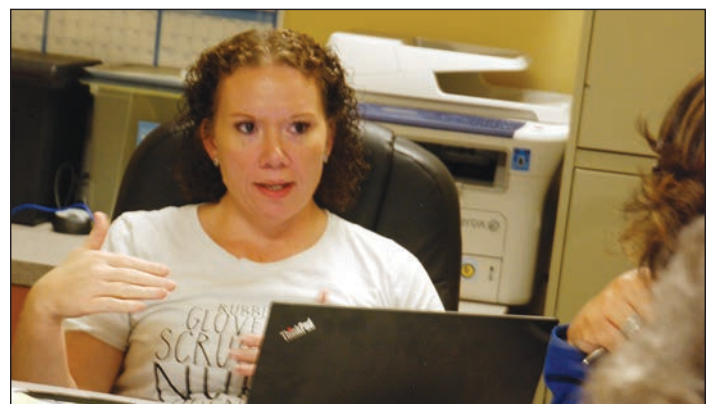
La Dra. Shelly es bilingüe y tiene un interés especial para trabajar con pacientes diabéticos y que no tienen los recursos económicos de recibir el cuidado adecuado. Ella dice que <<es crucial encontrar maneras de proveer calidad de cuidado para las personas que no tienen un seguro médico. (Aprenda más sobre la Dra. Shelly en CHHclinics.org/blog/chronic-care-team.)

Un desarrollo importante es el Programa de Alianza Diabética para pacientes con la diabetes y que no tienen seguro médico. Lo invitamos a leer más sobre este programa en la página 4.

Aprenda más en nuestro sitio web: www.CHHclinics.org. 



Miembros del equipo de Cuidado Crónico incluyen (L - R) Bryan Mierau, director ejecutivo; Michelle Shelly, doctora; Barb Landes, educadora diabética; Marbella Chávez, trabajadora comunitaria de salud; y Gil Pérez, gerente de clínica.



Erin Castro (arriba) y Cristina Messick (no fotografiada) son asistentes médicos en el equipo de Cuidado Crónico.

El punto de vista del director

De vez en cuando, tenemos que contestar la pregunta <<Quiénes somos>>. Hace dos años en octubre, yo llegué al Centro de Salud y Esperanza, me encontré haciendo esa pregunta para poder estar informado lo más que pudiera de los 18 años de historia de la organización. Me reuní con tres ex-directores ejecutivos para poder entender la historia del Centro de Salud y Esperanza.

Al fin del año pasado, el directorio actualizó nuestra misión, visión, y valores, para que pudieran reflejar nuestro enfoque el apoyo de inmigrantes, particularmente la inclusión de la red de HOPE (ayudando a nuestra gente en todas partes) del Condado de Elkhart. Trabajamos en poder identificar los principios del reino que nos informó nuestras iniciativas de apoyo, tal como las identificaciones para residentes de Goshen (GRID).

Mientras que nos conocían en el área por el centro de urgencias médicas en la clínica sin citas, queremos que nuestra identificación cambie

para incluir las necesidades de la comunidad. Con la adición de la Dra. Michelle Shelly y nuestro equipo bilingüe de la diabetes, hemos podido extender nuestros servicios en una nueva manera para incluir a muchas personas diabéticas que no tienen seguro médico o un doctor familiar. El Programa de Alianza para Diabéticos (ver página 4) no sólo añade un nuevo sector a la identificación del Centro de Salud y Esperanza, sino que también ofrece una <<casa de bienvenida>> para los que gusten participar en el programa.

Usted también es una parte importante de nuestra identidad. Estamos agradecidos con Dios y el apoyo de todos ustedes por apoyarnos y a nuestra comunidad—estoy ilusionado con lo que podemos lograr juntos.

—Bryan Mierau,
director ejecutivo



GRID

La Credencial de Goshen está diseñada para ayudar a todos aquellos que viven en Goshen, IN.



Llame para hacer su cita al
Center for Healing & Hope
574-534-4744

POR FAVOR GUARDE LA FECHA PARA

2019
LATINO
BUSINESS EXPO

miercoles,
12 de junio de 2019

Esta edición de noticias es publicada tres veces al año por el Center for Healing & Hope. Está diseñada para invitar y alentar a los lectores a unirse a los proyectos que hacen una comunidad más sana para todos.

Junta Directiva

Amanda Schmidt, MD - Presidenta
Susan Stiffney - Vicepresidenta, Enfermera
Ben Bontrager - Tesorero
Rev. Linda Sue Hewitt - Secretaria
Richard Aguirre
Raquel Espinosa
Simona Flores - Enfermera
Sacerdote - Royce Gregerson
Sharon Miller - Enfermera
Emma Hartman - Asistente

Localización de la oficina

Plymouth United Church of Christ
902 S. Main St. Goshen, Indiana

El Centro de Salud y Esperanza
P.O Box 195, Goshen, IN 46517-0195
CHHclinics.org info@CHHclinics.org
Teléfono: 574.534.4744
Fax: 574.537.1186

Personal

Bryan Mierau, BSN, MA, HFA - Director Ejecutivo
Gil Pérez, LPN - Gerente de la clínica
Sandra Camacho - Gerente de Oficina y Coordinadora de Voluntarios
Yolo López Pérez - Directora de Desarrollo
Marbella Chávez - Trabajadora Social, Coordinadora de Recursos para Inmigrantes
Mary E. Klassen - Especialista en Comunicación
Janelle Martin - Asistente Financiera y Gerente de Recursos Humanos
Michelle Shelly - Doctora
Erin Castro - Asistente Médica
Cristina Messick - Asistente Médica
Angela Miller, MD - Directora de los Médicos (voluntaria)

Ubicación de la clínica

Plymouth United Church of Christ
902 S. Main St, Goshen

Horario de a clínica de urgencias

martes 4: 30-7: 30 p.m.

jueves 4: 30-7: 30 p.m.

viernes 8: 30-11: 30 a.m.

Los pacientes se registran al entrar. La sesión de la clínica continúa.

Horario para nuestro cuidado crónica

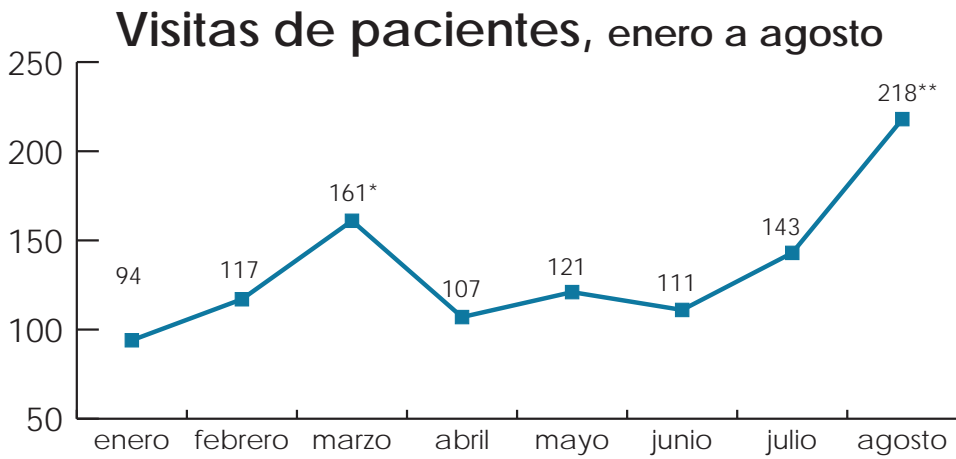
martes 4:30-7 pm

miercoles 9 am-12 pm, 1-6 pm

Llamar para hacer una cita:
574-534-4744

Sesiones de registro para GRID

Alterna entre los viernes por la tarde y los sábados por la mañana. Llame al 574-534-4744 para hacer una cita.



CHH ha tenido 1.072 visitas de pacientes en 2018.

* El volumen de **marzo** incluye Spring into Health, cuando 44 mujeres recibieron exámenes.

** El volumen de **agosto** refleja las nuevas clínicas quincenales en Faith Mission en Elkhart y Work Release en Goshen, así como el lanzamiento del programa de cuidados crónicos (consulte la página 1).

Nuestros pacientes reciben beneficios de Boling Vision Center

Gracias, Boiling Vision por colaborar con el Centro de Salud y Esperanza a través del programa para prevenir la sequera.

- Como resultado de esta colaboración para nuestros pacientes que no tienen seguro médico, hemos podido referir a varios niños cuando nos enteramos de sus problemas de la vista durante nuestros exámenes físicos del verano para las escuelas.
- En el Departamento de Correcciones aprendimos que un paciente no podía ser empleado por tener la visión deficiente. Gracias a este programa, él ha calificado para un examen de la vista gratis y unos lentes. Sólo así pudo conseguir el empleo.
- Cuando otro paciente fue referido al Dr. Boling, fue diagnosticado de tener problemas con la vista debido a la diabetes. La oficina del Dr. Boling nos regresó la llamada al Centro de Salud y Esperanza para hacernos saber de las necesidades de monitorear la diabetes en nuestro programa de Cuidado Crónico.

Estamos agradecidos por alianzas como estas que nos ayudan a cumplir las complejas y diversas necesidades médicas de la gente en nuestra comunidad.

Gracias

Donaciones corporativa y fundaciones para apoyar el Programa de Cuidado Crónico

CVS Health Foundation
Goshen Community Benefit Foundation
Beacon Health
Community Foundation of Elkhart County

Contribuyentes—negocios hispanos

El Puente
La Raza / WKAM Radio
Merino Law Firm
Panaderia Gutierrez
San Marcos Mexican Grill
Universal Tamal

Sandra Camacho se une al equipo



Sandra Camacho (foto a la izquierda) es la nueva gerente de la oficina. Ella también ayuda a coordinar a los voluntarios que no tienen un rol médico, incluyendo a los capellanes de la clínica, registradores, los intérpretes y los cajeros. Anteriormente, ella trabajaba para las escuelas de Concord sirviendo diferentes posiciones incluyendo maestra de inglés como segundo idioma, asistente gerente de negocios, encargada de registración y trabajos de secretaria. En la foto, ella está con una nueva voluntaria que también es una estudiante de Goshen College de trabajo sociales Clara Unzicker.

Dominique Chew, quien previamente tenía este puesto, ha empezado su postgrado en ciencias políticas. Gracias Dominique por todo tu trabajo y apoyo durante el último año y medio.

Si le gustaría ser un patrocinador o donar al Centro de Salud y Esperanza, favor de contactar a:

Yolo López Pérez
Directora de Desarrollo
yperez@CHHclinics.org
574-238-9796

Introduciendo el Programa de Alianza para Diabéticos

Hemos desarrollado un programa para cubrir las necesidades médicas que son esenciales para nuestros pacientes diabéticos.

El Programa de Alianza para Diabéticos asegura que nuestros pacientes diabéticos reciban el mejor cuidado a un precio económico. El programa es similar a la de una membresía del gimnasio o de un contrato móvil – pacientes pagan una mensualidad de \$30 y reciben los servicios necesarios para controlar la diabetes mas (accent a)descuentos en servicios adicionales.

Si un paciente sin seguro médico recibiera la misma calidad de cuidado que en un ambiente tradicional médico, el costo sería más de \$3.000 cada año. Pero ahora con este nuevo Programa de Alianza para Diabéticos, solamente pagarían (accent i) \$360 cada año. Los pacientes que fueron diagnosticados con la prediabetes también pueden participar en el programa por solo \$150 al año.

El programa incluye los siguientes servicios:

- Exámenes de sangre y de orine
- Educación diabética
- Vacunas contra la influenza, neumonía, y hepatitis B
- EKG – electrocardiograma
- Un medidor de la glucemia
- Revisión retiniana durante el examen de la vista
- Medicamentos genéricos para controlar la presión sangraría
- Asistencia en la solicitud de medicamentos de marca

Favor de llamar 574-534-4744 Ext. 201 con preguntas sobre el programa. Nosotros le haremos la cita para que tenga su consulta inicial con la Dra. Michelle Shelly, nuestra especialista en la diabetes. Si usted tiene diabetes o prediabetes, nuestro equipo trabajará duro para ayudarle a tomar control de su enfermedad.

Tengo diabetes, ¿y ahora qué?

Nuestro nuevo programa de diabetes le puede ayudar.

Marque al 574-534-4744

Por solo \$30 al mes puede recibir todos los servicios necesarios para controlar su diabetes.



Representantes de las organizaciones de Goshen que proveen Asistencia a inmigrantes reunidos recientemente para compartir información. El objetivo es poder comunicar mejor lo que está disponible y colaborar para llenar los vacíos. A la izquierda está Rocio Arévalo-Espinosa, vicepresidenta de servicios al cliente en LaCasa. Escuchando a Madeline y David Maldonado, pastores de alcance comunitario en College Mennonite Church, y la Dra. Michelle Shelly de CHH. Raquel Espinosa, asesora de seguros de vida y salud y miembro de la junta directiva de CHH, está de espaldas a la cámara. También estuvo presente Madeline Birky del Centro Nacional de Justicia para Inmigrantes; Richard Aguirre, miembro de la junta de CHH y fundador de Elkhart County HOPE; y Bryan Mierau, Marbella Chávez y Mary Klassen de CHH.

El Centro de Salud y Esperanza
902 S. Main Street, Goshen, IN
574-534-4744 chhclinics.org

**CENTER FOR
HEALING
& HOPE**